



## ***Adına Ya am Dedikleri Hep Ye il Bir ey'den*** **Seçme Şiirler**

**Rania Mamoun**

### **ÖZET**

Kadınlık ve sürgünlük üzerine iki şiir

### **ANAHTAR KELİMELEK**

*Annelik, sürgün, korku, arzu*



New articles in this journal are licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 United States License.



This journal is published by [Pitt Open Library Publishing](https://pittopenlibrarypublishing.com).

## SEÇME ŞİİRLER

14

kışları severdim  
annemin yanına kıvrılmış  
odanın ortasındaki ocakta çay  
nasıl bir keyif

Seyre dalardım kor alevi  
sarıdan turuncuya  
ordana da kızıla dönerdi  
kedi gibi sokulurken anamın kucağına  
sıcağı arardım elbet, ama daha çok sevgiydi

şimdi  
sürgünün kasvetli kışları kemiklerime işlemiş bir soğuklayım  
çayın tadı yok,  
közün alevi  
griye çalmış her şey  
ocakta biriken kül misali  
annem gitmiş  
renkleri solmuş yaşamın

o gün bugündür  
hasretim sevgiye

(3 Nisan 2020)



*Diane Samuels*

15

Nehrin teninde suyun parıltısı  
Kızımın gözünde ışılan keyif  
annemin yüzünden saçılan sevgi  
cama vuran neşeli dansı ışığın  
zihni aydınlatan düşünce  
elimi uzatsam tutabileceğim mesafede  
parlayan gümüş tokmak  
    hayatımın tüm görkemi  
aciz kalır karşısında  
o günkü korkumun  
yaşım beş  
yatağın altına sığınmışım  
bir anlık görüntüsüyle çekilen bıçağın  
beni kesmeye gelen  
sıradan bir günahın korkusuyla  
belki de  
gençlikte işlenen  
namusuna leke sürecektir diye aşiretin  
    gem vurdular arzuma  
  
ve beş yaşımdan bu yana  
biteviye bir baskının gölgesinde yaşamım  
    (4 Nisan 2020)



Diane Samuels

**Rania Mamoun**

*City of Asylum*

**Simten Coşar (çev.)**

*Feminist Asylum Editorial Collective*